

NO.4 VOORJAAR 2009

ROFFA 53 14

GRATIS MAGAZINE
WWW.ROFFA5314.NL

**HOT
SPOT!**

WINKELCENTRUM ZUIDPLEIN

Woensdagmiddag 15.20 uur

In het winkelcentrum op Zuidplein, en zeker op de wandeltraverse bij de Ikazia-uitgang, is het zien en gezien worden.

Guler (16), **Aysenur** (16) en **Gulsah** (15) komen er een paar keer per week.

Guler: 'Als iemand van ons iets moet kopen, dan bellen we elkaar en dan gaan we samen. Dat vinden we gezellig.'

Aysenur: 'Beetje rondkijken, beetje winkelen.'

Guler: 'Het is alleen niet echt een leuk winkelcentrum.'

Gulsah: 'Al die mannen zitten naar je te kijken, daar word je doodmoe van. Heel soms zit er een leuke tussen.'



BESTE ZUIDZIJDE,

We hebben **goed en slecht nieuws**. Om met het slechte te beginnen: dit is het laatste **ROFFA 5314** magazine dat we maken. In vier met **5314** doorspekte magazines lieten we heel **010** een poepie ruiken. Wij zijn Zuid, dat was de boodschap. We zijn een beetje anders, we wonen zogenaamd in de gevaarlijkste wijk van de stad, maar nergens is de liefde voor de zone zo groot als hier. Helden als Jonathan de Guzman, Heinek'n, Wreedwaardig en de Tuigcommissie waren aan het woord. Lezers lieten hun tattoos zien, hun hangplekken, hun kleding. In dit nummer gaan ze zelfs zover dat ze ons hun laatste sms-jes laten lezen (P10). En het is onze reporter Kenny gelukt 'het hol van de leeuw' te betreden, de homebase van de FR Crew. Ook deze hardcore Feyenoordfans dragen hun wijk een warm hart toe en representen hun zone tot ze erbij neervallen (P14). Kortom, **Zuid** gaf zich bloot. **Door jullie inzet konden wij vier keer een magazine maken om trots op te zijn.**

Wat is het goede nieuws? Nou, de vier ROFFA Magazines zijn af. En nu gaan we een boek maken. Over **5314**. Vol foto's die laten zien hoe wij **5314** representen. En er is meer goed nieuws: er komt in mei een presentatie over **ROFFA 5314** in 't Gemaal aan het Afrikaanderplein. Je bent dus nog niet van ons af.

Elsbeth Grievink
Hoofdredacteur

www.roffaroffa5314.hyves.nl

historisch
schiedsmuseum
dubbele pulscodem
rotterdam

Dit is een uitgave van:

Historisch Museum Rotterdam
www.historischmuseumrotterdam.nl

Projectleiding: Sjouk Hoitsma **Hoofd-**

redactie: Elsbeth Grievink **Redactie:** Shannon Latuihamallo, Maurice Wehrmeijer, Kenny de Vilder **Onderzoek:** Yonca Özbilge, Hanneke Breuker, Kenny de Vilder, Sjouk Hoitsma **Grafisch ontwerp:** Leyp **Op de cover:** Gino **Fotografie:** Kees Spruijt (cover), Peter de Krom, Marc Nolte, Eric Fecken

Deze uitgave is mede mogelijk gemaakt door: Dienst Kunst en Cultuur Rotterdam in het kader van het Actieprogramma Cultuurbereik, Pact op Zuid

INHOUD ROFFA 5314

02 Hotspot
Winkelcentrum Zuidplein

04 Museumstukken
Jouw kleren in het museum

06 Hotspot
Station Zuid

07 Southfits
'Je ziet dat ik uit Zuid kom en niet uit West'

10 Even privé
Wat staat er in jouw laatste drie sms-jes?

14 Welkom in het hol van de leeuw
De homebase van hardcore Feyenoordfans

20 Partypics
We gaven een sportief feestje in 5314

24 Hotspot
De opnamestudio

MUSEUM STUKKEN

In mei en juni is de eerste presentatie te zien op Zuid, in 't Gemaal aan het Afrikaanderplein.

www.roffaroffa5314.hyves.nl

De kleren die je aan hebt zijn voor jou heel gewoon. Je trui, je jas, je pet: ze horen bij je. Dat een museum ze zou willen hebben, om ze tentoon te stellen, klinkt als een grap. Het overkwam rapper Blink (Ricky Angelo, 22 jaar), lid van de formatie Blackblood.

Foto
Vincent Dekkers



Foto's
Michiel de Visser

Blink zijn hele outfit werd aangekocht door het **Historisch Museum Rotterdam** (vlakbij de HEMA in het centrum). Dit museum is de bedenker van dit magazine en werkt op dit moment aan een tentoonstelling over **5314**, vol foto's en filmpjes van jongens en meiden uit Zuid, **5314-kleding, rapteksten, tatoeages en graffiti-pieces uit de zone**. Wat het museum zo bijzonder vond aan de kleren van **Blink**? 'Aan zijn kleding, tanden, tattoos en sieraden kun je zien dat hij hiphop en **5314** belangrijk vindt. Het museum wil nog veel meer spullen hebben van **5314 jongeren**,' vertelt projectleider Sjouk Hoitsma. Vanaf het moment dat de kledingstukken in het museum belanden, worden ze alleen nog maar met handschoenen aangeraakt, om ze vooral niet te beschadigen. Vind jij **5314** belangrijk en laat je dat ook zien? Meld je dan aan via info@roffa5314.nl. Wie weet belanden jouw spullen ook wel in de vitrine van een museum.



**HOT
SPOT!**

STATION ROTTERDAM ZUID

Zondagmiddag 15.25 uur

Dylan (16) woont op de Persoonskade. Als hij met vrienden afspreekt, doet hij dat meestal op Rotterdam Zuid. Zoals vandaag met **Jevendro** (16), met wie hij afgelopen maandag Young Music Label heeft opgericht.

Dylan: 'We kennen elkaar nog maar net. Ik had Jevendro weleens gehoord en dacht: die heeft wel een flow. Toen ik hem op MSN (Dylan heeft zo'n 800 MSN-contacts, red.) sprak, ging het ineens snel.' Jevendro: 'Hij vroeg of we samen liedjes zouden maken en dat leek me goed.' **Wat voor muziek maken jullie?** Dylan: 'Rap, hiphop, commercieel, love. We laten zien dat we ook over andere dingen nadenken, zoals relaties.' **Wat schrijven jullie daar dan over?** Jevendro: 'Wat we voelen voor meisjes.' **Hebben jullie zelf een vriendin?** Beiden: 'Ja.' Jevendro: 'Maar daar schrijven we niet over. Misschien als je heel lang met haar gaat, dat je dan een nummer voor haar schrijft. Dat doe ik niet zomaar.' **Wat is jullie doel?** Jevendro: 'Zover mogelijk komen. We willen nummers opnemen, clips schieten, interviews doen en vooral optreden.' Dylan: 'Ja, als we ergens kunnen optreden, zijn we daar.' **Waar werken jullie aan je tracks?** Dylan: 'Ik ben bezig met mijn eigen opnamestudio, bij mij thuis.' Jevendro: 'En soms freestylen we op straat.'

SOUTH FITS

**VAN DE MARKT TOT AAN ARMANI.
VAN NETJES TOT FUNKY OF
SPORTIEF. OP ZUID VALT GEEN
PIJL TE TREKKEN. WANT WAT WE
DRAGEN IS ONVOORSPELBAAR EN
STIJLVAST TEGELIJK. DOE HET ONS
MAAR EENS NA.**

Yassin (13)
Schoenen van Nike (Air Max) - Pet van Nike - Broek en trui van Zuidplein - Bontjas gekocht op Beijerlandse laan **Stijl:** 'Echt Zuid.'



2.



1.



6.



Sarai (18)

Bloesje van H&M - Broek van Tommy Hilfiger - Schoenen van Tommy Hilfiger - Tas van Björn Borg - Oorbellen van H&M
Stijl: 'Qua stijl zie je dat ik uit Zuid kom en niet uit West.'



Rabia (18)

Jas van Ti Amo - Broek van Jeansmode (Zuidplein) - Schoenen van H&M - Oorbellen van Six - Tas van Invito - Diamantje op tand van Kruidvat - **Stijl:** 'Meestal sport, soms netjes.' **Lievelingsmerk:** Prada



8.



3.

1. Serife (18)

Laarzen van Van Haren - Broek van onbekend merk - Jas van Ti Amo - Bloesje van Sting - Oorbellen van Kuchi Muchi - Diamantje op tand van Kruidvat **Stijl:** 'Sportief, met Air Max enzo. Maar vandaag ben ik op netjes.' **Lievelingsmerk:** Nike

2. Abdel (16) Schoenen van Lorenzis - Broek van Zara - Jas van Zuidplein - Ketting uit Marokko - Trui van Tommy Hilfiger **Stijl:** 'Netjes. Meestal haal ik mijn kleren bij de Bijenkorf. Ik hou van dure merken zoals Tommy Hilfiger. Voor schoenen ga ik naar Shoebaloo in de stad.' **Lievelingsmerk:** Armani

3. Arzu (12)

Broek van C&A - Trui van H&M - Shirt van BK Crazy - Sjaal van Zuidplein - **Stijl:** 'Ik volg de mode.'



4.

4. Suheidy (20)

Jurk van H&M - Laarzen en accessoires: 'Heb ik al zo lang, geen idee van welk merk ze zijn.' **Stijl:** 'Ik heb bijna geen merkingen. Ik draag gewoon wat ik leuk vind, ik combineer het zelf en maak er mijn eigen stijl van. Ik hou van kleurrijk en opvallend. Ik zie er altijd happy funky uit.' **Lievelingswinkels:** C&A en H&M

5. Daria (18)

Skinnybroek van Zuidplein - Jas uit Duitsland - Schoenen en tas uit Turkije - Sjaal van H&M **Stijl:** 'Soms sportief en funky, vandaag ben ik netjes.'



5.



7.



Esra (12)

Skinny van H&M - Trui en shirt van rockband Tokio Hotel (gekoofd bij concert) - Schoenen van Footlocker **Merken:** Nike en Björn Borg **Stijl:** 'Beetje poprock.'

6. Mailys (18)

Schoenen van All Stars (Zuidplein) - Broek van Zuidplein - Sjaal en muts van H&M - Leren jasje van Zuidplein - Tas van de markt - **Stijl:** 'Beetje funky.' **Lievelingsmerken:** All Stars en Nike

7. Vidjai (20)

Jas van Karl Kani - Tupac-broek van Makaveli - Schoenen van Nike - Sieraden, bandana en pet uit Suriname **Stijl:** 'Beetje hiphop.' **Beste winkels:** 'In Suriname. Daar ga ik met een lege koffer heen en kom meestal met een volle terug. Ik leef me er helemaal uit.' **Lievelingsmerk:** Makaveli



9.

8. Melissa (18)

Schoenen van Nike - Broek van Wonderwoman - Trui van Young Gear - Jas van H&M - Oorbellen van de markt - Tas van de markt - **Stijl:** 'Ligt eraan waar ik zin in heb.' - **Geeft uit aan kleding:** 'Honderd euro per maand, maar ik geef het vaak al uit voor het binnen is.'

9. Mohammed Yasin (20)

Schoenen van Herman (Beijerland-selaan) - Pantalon laten maken in Turkije - Jas van Ledermode (Rotterdam Zuid) - Shirt van WE **Stijl:** 'Ik vind nette kleding het leukst, die maken me wat volwassener. Ik ben niet 100% tegen sportief, hoor, in de zomer draag ik weleens iets sportiefs.' **Lievelingsmerk:** 'Ik draag nooit dure merken.'

EVEN PRIVÉ

MOGEN WE JE LAATSTE 3 SMS-JES LEZEN?



HET WAS EEN BRUTALE VRAAG, MAAR MARCO, SYLVANA, LAKEYSHA EN PURLY HADDEN NIKS TE VERBERGEN EN GEVEN JE EEN ONGECENSUREERD KIJKJE IN HUN DAGELIJKS LEVEN.

Purly (23) belt veel met zijn Nokia.
Meestal naar vrienden en naar meisjes.

SMS 1: Waarom doe je zo lang
'Ik had een afspraak met een kennis van me, Michael. Ik was aan het treuzelen en kreeg dit bericht.'

SMS 2: Nee, je zou toch naar mijn huis gaan? Bel D. X
'Van mijn zus.'

SMS 3: Je heb nix te doen he wil je en BLOWJOB?
'Hahaha, schrijf maar: anoniem!'

Sylvana (16) verstuurt per maand zo'n 300 sms-jes met haar knalroze Nokia 7373.

SMS 1: I love you

'Van m'n mama. We smsen heel veel met elkaar en haar laatste sms is altijd 'I love you'. Lief he?'

SMS 2: Hee Sil wil je vanavond bij mij slapen je kan bij mij eten als je wil koor het wel x mandy

'Van mijn nichtje Mandy. De booschap spreekt voor zich.'

SMS 3: Hoe laat zijn jullie uit?

'Deze heeft Lala me vanmiddag gestuurd (Lakeysha, red.). Even checken hoe laat ik klaar was met school, zodat we de stad in konden. Maar ik was er al.'





Lakeysha (16) voert hele sms-sessies met haar Alactel-telefoon.

SMS 1: Ik ben in de stad man. Met nani.
'Dat was Sylvana's antwoord.'

SMS 2: Ki bo hassi ma mandami oen sms lagami sa ki wigga teen ki ta bai passa awe does afz jimmy
'Net gekregen van mijn vriendje Jimmy.'

SMS 3: Stuur me je huisnmr dan bel k daarop
'M'n vriendin Cheryl wilde geld uitsparen door elkaar thuis te bellen.'



Marco (20) kan onbeperkt sms-en met zijn Nokia N95, die volstaat met hardcore van onder meer Neophyte.

SMS 1: Hey er is tegen onze bende huis gepist door tylosz gr dre
'Die is van André, mijn buurman. Het gaat over een game die we spelen, Bendes. Als er iemand tegen je huis pist, heb je schade. Dat moeten we dus weer gaan oplossen vanmiddag.'

SMS 2: Zit nu in de trein draai maar een blow voor jezelf draai er ook zo een voor mezelf oke? Wil jij nu effe 4 broodjes halen, ik stuur die 10 euro terug
'Van mijn broer Dennis. We sms-en elkaar de hele dag door.'

SMS 3: Dennis lust wel spruiten maar alleen met kaas. Ik kom dadelijk weer wat maaltijden brengen voor jullie en de spruiten. Ik laat de foon 2x overgaan en dan moet 1 van jullie naar beneden komen om het aan te pakken
'Mijn moeder komt wat te eten brengen nu we tijdelijk bij onze buurman wonen.'





WELKOM IN HET HOL VAN DE LEEUW

**HET GEBOUW MET DE OPVALLENDE
ORANJE GEVEL, VLAKBIJ HET
AFRIKAANDERPLEIN, IS DE HANGOUT
VAN EEN GROEP JONGE HARDE KERN
SUPPORTERS VAN FEYENOORD.
IN DE HOMEBASE VAN DE FR CREW,
GAAN DE LIEFDE VOOR DE CLUB
EN DE WIJK HAND IN HAND.**

Boven de deur van het gebouw staat: Welkom in het hol van de leeuw. De muren zijn beklad met graffiti pieces en tags van teksten zoals Rotterdam Hooligans, South Side en Afri Locos, die duidelijk maken om wiens territorium het hier gaat: dat van de FR-Crew.

Het gebouw, waar vroeger voetbalvereniging The Harvards zat en waar oud leden nog steeds weleens gezellig een biertje komen drinken, is naast de Kuip de favoriete plek van de crew om wedstrijden van Feyenoord te kijken. Voor de groep, waarvan de meeste jongens uit de Afrikaanderwijk komen, is het volgen van Feyenoord meer dan alleen een wedstrijd kijken. Het is hun leven. Het gaat om het groepsgevoel, het is samen feesten, samen je vrienden, je club, je stad en je buurt vertegenwoordigen. En waar nodig ook verdedigen. Hierbij kan het er heftig aan toegaan. Jordy over de feesten in 'Het hol van de leeuw': 'Tijdens wedstrijden gaat het hier los'. De lege kratten bier in het gebouw en de peuken voor de deur geven hier wel een kleine indruk van. We hebben het hier dan ook niet over zomaar een vriendengroep, dit zijn Vatos Locos ('gekke vrienden '), zoals de harde kern jongens van Feyenoord zich ook wel noemen.



Een bijzondere tattoo waarin de liefde voor de stad, Feyenoord en de vrienden allemaal samen komen, is de skyline van Rotterdam in de nek van Gino. De tattoo met de silhouetten van de Euromast en de Erasmusbrug, de cijfers 010 en de tekst Vatos Locos laten zien wat voor hem belangrijk is. Gino is er duidelijk over: 'Het is toch je stad, Rotterdam'.





Tattoos, graffiti en kleding laten zien dat de liefde voor Rotterdam Zuid net zo diep gaat als de liefde voor Feyenoord. Ze lieten 010 en 5314 op hun handen zetten, South Side op buik en rug en Feyenoord en Rotterdam op armen. Eén van hen heeft zelfs een schild met FR Crew en Southside erop, compleet in de kleuren groen/wit van Rotterdam. Deze tattoos laten één ding zien: voor deze groep zit Zuid niet alleen van buiten, in de vorm van een tattoo, maar vooral ook van binnen, in het hart.

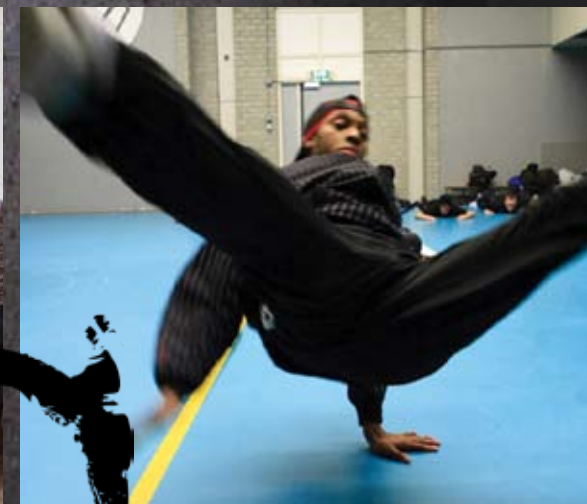
Petjes van Nike en Lacoste, jassen van Stone Island, Nike Air Max schoenen

PARTY PICS

IN ROTTERDAM ZUID IS HET NOOIT SAAI. OP 12 OKTOBER WAS ER WEER EEN FEESTJE, MET BREAKDANCE WORKSHOPS, BASKETBAL, EEN VOETBALCLINIC, GAMING EN PANNA. EN ZOALS ALTIJD ZIJN DE ÉCHTE 5314-ERS NOOIT TE MOE OM WAT MEER TE VERTELLEN OVER HUN WIJK EN HOE ZE 'M REPRESENTEN.



Angelo:
'Tedereen in 5314 beschouwt elkaar als broers, neven, zussen en nichten. We zijn familie, begrijp je? Zuidzijde, mattie! Overal waar ik kom moet ik wel de zuidzijde representen. Ik schrijf het op de muren of ik schreeuw het uit, alles is met 5314.'



Soraya:
'Ik ben er opgegroeid, geboren en getogen, 5314. Ik zet het op muren en op msn.'
Denise:
'De wijk blijft voor altijd in mijn hart.'



PARTY PICS

Cher: 'Voor mij is Rotterdam Zuid de wijk waar ik ben opgegroeid en waar ik altijd zal blijven.'



Sibel: 'Ik denk dat je uit Zuid moet komen om het te kunnen begrijpen. Mensen uit de stad kennen dit niet. Zuid is 5314, je hoort erbij of niet.'



Nakisha:
'Ik ken iedereen, iedereen kent mij.
Iedereen is hier familie.'



Donny:
'Er is niks beter dan 5314, Rotterdam Zuid. Je kunt hier voetballen, veel chillen met vrienden en vriendinnen. Je represent waar je vandaan komt. Je netnummer, je telefoonnummer, je postcode, je buurt. Als je niet weet waar je vandaan komt, weet je ook niet waar je naartoe gaat. Dus, representen die handel.'



Mohammed:
Mohammed: 'Het is een rustige buurt met rustige mensen, lauwe mensen, je weet. Ik ga op straat en ik schrijf 5314. Bij bushaltes, als ik in Noord ben, schrijf ik het om te laten weten dat 5314 hier geweest is.'



OPNAME STUDIO FREE2ROTATE

Foto's
Eric Fecken

HOT
SPOT!

Zaterdagochtend 10.33 uur

Duane (14) en **Brandel** (14) zijn op zaterdag al vroeg op. Ze hebben een track opgestuurd naar Free2rotate, het label van **Egon** (28) en **Jaïr** (30). Die vonden het goed klinken en nodigden de jongens uit om op te gaan nemen. **Duane:** 'Brandel en ik kennen elkaar van voetbal. We gingen samen freestylen en vonden elkaar wel erg goed. Toen zijn we serieus aan de slag gegaan.' **Brandel:** 'Onze broers adviseerden ons om ons eigen ding te doen, zonder anderen na te apen. Ze legden ons uit hoe je moet ademen, dat soort dingen.'

Van links naar rechts: Brandel, Concrete, Duane, Egon en Jaïr.

Jaïr (a.k.a. Xaline) en **Egon** (a.k.a. Omegah Supreme) zijn eigenaars van het label **Free2rotate** waar ook **Heinek'n** onder contract staat. Ze timmeren hard aan de weg en hebben nu hun eigen kantoor (Creative Factory) en opnamestudio, bij **Egon** aan huis. **Egon** doet het geluidstechnische deel (hij maakte onder meer de beat voor Loyaal voor 't spelletje van **Heinek'n**, red.) en samen coördineren ze hun label.

Jaïr: 'We hebben grote plannen. Nu werk ik nog veertig uur per week als koerier, maar heel binnenkort zeg ik mijn baan op en gaan we helemaal voor het label. Ik leef hier al heel lang voor. Het is heerlijk werk. En het houdt je jong, doordat je met jonge gasten werkt.' **Egon:** 'We gaan alleen in zee met mensen die een beetje vooruit durven kijken. Je wilt toch een bepaald niveau bereiken. Dit moet dé studio van Rotterdam Zuid worden.'

Heb je talent en wil je Egon spreken?
E. omega-music@hotmail.com T. 06.41973941



Brandel en **Duane** (boven) schrijven zelf hun teksten. **Brandel**: 'Onze concepten zijn niet echt beperkt.' **Duane**: 'Meestal is het brag and boast, een soort opscheppen. Zoals ons nummer 'Zit je ermee'.' **Brandeo**: 'Het is nu nog een hobby, maar als we doorbreken is dat wel heel erg leuk.'

Concrete (rechts), winnaar van de Grote Prijs van Zuid Holland in 2008, werkt momenteel aan een nieuwe cd. Het gaat goed met hem sinds het winnen van de prijs, 'maar dat ging het voor die tijd ook al, hoor'. Door de publiciteit die hij gekregen heeft, komen de boekingen uit andere hoeken. Ook zijn nummers worden geproduceerd door **Free2rotate**. Wat we van hem kunnen verwachten de komende tijd? 'Ik ben bezig met een plaat samen met mijn neef **D-Son**, samen heten we **SOS**'.



**ROF
FA
53
14**



ROFFA 5314